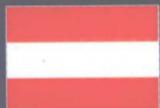


AUSTRIA



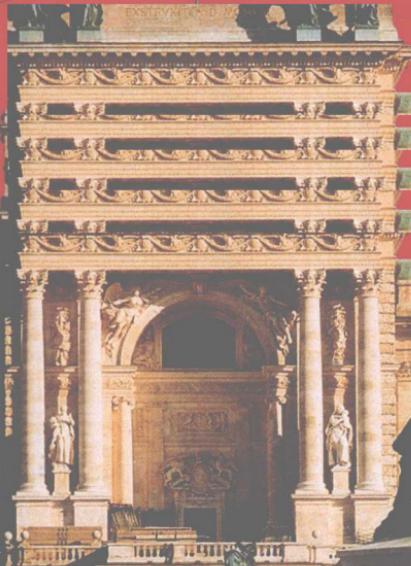
外交官带你看世界

经典之魅

奥地利

何承伟
丛书总策划

卢永华 张志京 著



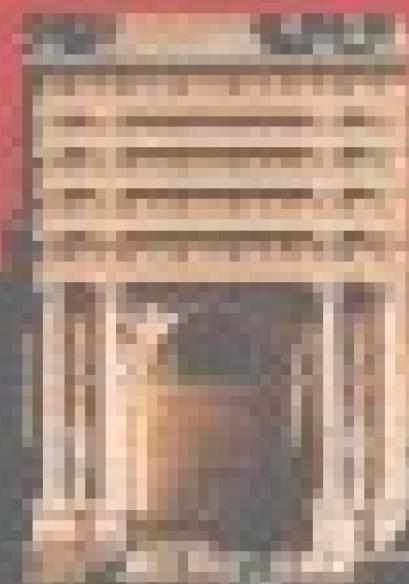
2010~2011版奥地利旅游指南

AUSTRIA



奥地利

奥地利

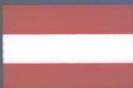




2010~2011版奥地利旅游指南

AUSTRIA

经典之魅



外交官带你看世界

奥地利

何承伟

丛书总策划

卢永华 张志京著

上海故事会文化传媒有限公司
上海锦绣文章出版社



上海文艺出版(集团)有限公司
图书在版编目(CIP)数据

经典之魅——奥地利 / 卢永华 张志京著. —上海 : 上海锦绣文章出版社 ,2010.7 初版
(外交官带你看世界)

ISBN 978-7-5452-0647-0

I . ①经… II . ①卢… ②张… III . ①奥地利—概况 IV . ① K952.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 086016 号

出 品 人 何承伟

责 任 编辑 谢奕青

特 约 审读 王瑞祥

整 体 设计 周艳梅

图 文 制 作 颜 明

督 印 张 凯

书 名 经典之魅——奥地利

著 者 卢永华 张志京

出 版 上海锦绣文章出版社·上海故事会文化传媒有限公司

发 行 上海文艺出版(集团)有限公司

电 话: 021-60878676

021-60878682

传 真: 021-60878662

地 址: 上海打浦路443号荣科大厦1501室

电子邮箱: wwyfx2088@163.com

邮 编: 200032

印 刷 上海中华商务联合印刷有限公司

版 次 2010年7月第1版 2010年7月第1次印刷

规 格 889×1194

书 号 ISBN 978-7-5452-0647-0/K·227

定 价 39.00 元

版权所有 翻印必究



上海故事会文化传媒有限公司出品 (00294-32) www.storychina.cn

上海故事会文化传媒有限公司所有图书可办理邮购, 免收邮费(挂号除外)

汇款地址 上海市南绍兴路 74 号 (200020)

收 款 人 上海故事会文化传媒有限公司

联系电话 021-54667910

如发现本书有质量问题。请与印刷厂质量科联系 T: 021-59226097

名誉顾问

王 殊 外交部外交笔会会长、外交部前副部长

吉佩定 中国前外交官联谊会会长、外交部前副部长

总策划

何承伟 上海文艺出版集团总编辑

主 编

张 兵 外交部外交笔会副会长

外事顾问

刘一斌 外交部外交笔会副会长

汤铭新 中国前外交官联谊会副会长

马恩汉 中国前外交官联谊会副会长

刘振堂 中国前外交官联谊会副会长

英语顾问

施燕华 外交部外语专家、中国翻译协会常务副会长

文稿审定

外交部外交笔会图书审核小组:

黄桂芳 尹承德 陈久长 朱祥忠 潘正秀 陆苗耕

编辑与营销

冯 杰 李 欣 夏青根 李 平 谢奕青 冯维恩

杨 婷 汪冬梅 赵卓琳 高淑芳 程 俊

流程管理

韩 洁 王玉楠

设计总监

周艳梅

装帧设计

王 伟 孙 媚 费红莲 杨超琼 张独伊 颜 明

广告与宣传

吴珏伟

特约审读

王瑞祥

图片提供

卢永华 奥地利国家旅游局

摄影

谢奕青



跟着外交官到地球别处去看看

一年前,我在上海遇到一对老人,他们俩一退休,就去欧洲旅游了85天。

出于好奇,我问他们:“难道你们在中国都游遍了?”

他们说:“没有。我们是先游远的,后游近的。”

我又问:“你们俩不懂英语,没有出过国,又不靠旅行社,是什么力量支撑你们去周游世界的呢?”

老人意味深长地说:“人都怕死,但更怕没有目标。年轻时有年轻时的目标,今天有今天的目标。”

“那你们今天的目标是什么?”

“今天,我们就盼望着到地球的别处去看看。”

听了这对老人的话,我才感悟到:“富起来的中国人,盼望着到地球的别处去看看。”——这就是世界旅游业普遍感到“寒气逼人”时,中国出境游市场仍处于上升通道,保持两位数增幅的原因。

这对我一个出版工作者来说,不仅是个服务的机会,更是一个发展事业的机会。

所幸的是,在一个偶然的机会,我遇到了一大批前外交官。他们不仅熟悉如今中国人的需求,同时也了解曾经工作过的国家的情况。他们在岗位上时,是中国人民与所在国人民的友谊使者,今天,他们是否可以把自己多年的



积累和感受,浓缩在一本10万字不到的图书之中,通过这本书,架起一座国与国之间的友好桥梁?

于是,一套富有创意的系列图书诞生了:《我们生活在同一个地球——外交官带你看世界》。在这套图书出版的过程中,我们还得到了有关国家的驻华大使馆、旅游机构人员的大力支持,他们不仅提供精美的图片,有的还制作了反映该国旅游资源的光盘,力争使《我们生活在同一个地球——外交官带你看世界》成为立体展示该国家旅游资源的全媒体图书。

我和我的同事们力争这套大书,能在2010年5月,上海世博会期间陆续出版。届时,至少有7000万中国和世界的朋友相聚在浦江两岸。这套书就不仅在中国人出境旅游时起到作用,即使在世博会期间,也能在参观者与参展国之间架起一座座桥梁。

《我们生活在同一个地球——外交官带你看世界》第一批约40种,今后力争做到凡是中国人出境游所涉及的国家都能出版一本。同时,为了使我们的成果具有持续性,我们每年都会对这套书进行修订,提供最新的文化信息和实用信息,使中国的读者,慢慢产生一种概念:要出境旅游,就找《我们生活在同一个地球——外交官带你看世界》,届时,这套书就将成为中国图书市场上的一个响当当的品牌产品。

2010年5月

上海文艺出版集团总编辑

何冰峰



卢永华先生作为中华人民共和国驻奥地利共和国大使，在其 7 年多的任职期间（2000 年 – 2007 年），经历了奥中关系史上的繁忙时刻。在这些年里，双方在经济、社会和政治层面的交流得以不断扩大，两国之间的长期友谊得以继续巩固。为此，也要感谢卢大使本人及其人品。凭借着出色的德语知识，对奥地利历史以及奥地利思想内涵，简言之，所有涉及奥地利事件的广泛了解，他对中国和我们奥地利人自己而言，堪称一位奥地利当代事件的清醒观察家。他以精湛的语言天赋，坦诚的交际能力，同他那魅力四射的夫人一起，向我们奥地利人展现了一个崭新的中国，一个富有前途，正在崛起和充满自信的中国——她既有数千年古老的传统，也从当今令世人触目的经济成就之中汲取着力量。

正因为如此，我尤为感到高兴和荣幸，卢大使能在百忙之中拨冗撰写这本与他紧密相连的关于奥地利的书。在其多年任职期间，他走遍了奥地利的山山水水，与最高政治领导层建立了联系。即使对于一个奥地利外交官来说，他的所见所闻，他观察事物的角度，都是受益匪浅的教材。卢大使在该书的前半部分，简要介绍了奥地利的历史和文化，还叙述了自己在奥地利的一些亲身感受；在后半部分，描绘了奥地利所有 9 个联邦州的主要名胜古迹。

我愿意不仅向所有那些希望到奥地利旅游，而且希望更多了解奥地利和欧洲的朋友们推荐此书。我们所处的地理位置、历史，以及经济重心和技术重心，清楚地表明，奥地利所关心的事情，大都也是欧洲所关心的事情。我们同中欧和东南欧之间的密切联系，所推行的社会市场经济政策，可持续发展的环境保护和高科技专利诀窍，仅仅是其中的几个例子而已。不久之前，世界经济论坛在排名全球最具吸引力的休假胜地时，奥地利名列第二。去年，我们接待了3300万游客，其中2/3来自国外。

在此，我希望卢大使的这一珍贵作品，能够感召更多的中国客人造访我们美丽的家乡，我谨向大家发出衷心的邀请。

我愿意再次衷心祝贺卢永华大使先生阁下，他的这部美妙作品能够成为一次难以忘怀的奥地利之行的宝贵伴侣。

2010年3月

奥地利共和国驻华大使 马丁·赛迪科



奥地利，我们的第二故乡

1965 年高中毕业后，我被派往前德意志民主共和国（简称民主德国或东德）留学，从此便与德语区 4 国（前民主德国、前联邦德国、奥地利和瑞士），以及后来的 3 国（德国、奥地利和瑞士）结下了不解之缘。算起来，本人前后在前民主德国学习、工作共达 20 年，经历了中国、前东德两国关系紧张阶段和后来的改善时期，以及 1989 年前东德时局动荡，柏林墙倒塌和 1990 年的东西德统一。1995 年 5 月，我被派往中国驻奥地利大使馆担任政务参赞。2000 年 7 月，我被任命为中华人民共和国驻奥地利共和国特命全权大使，2007 年底奉命离任回国，前后在奥地利工作、生活了总共长达 11 年。这段经历开创了我个人外交生涯的第二时期，使我和我夫人有幸结识了美丽而富饶的奥地利，热情而好客的奥地利人民。可以毫不夸张地说，在 13 亿中国人民当中，能够有这种“天天看多瑙河，处处听华尔兹”且长达十余年经历的人，可谓屈指可数。而我们却恰恰属于那极少数幸运者。

奥地利是一个小国，面积仅为 8 万平方公里，人口八百多万，还赶不上我们国家最小的一个省份，与前民主德国相比，似乎地处中欧的奥地利距离我们更近，而且更感亲切。在奥地利的十余年里，由于工作等方面的原因，我们从东到西，从南到北，几乎跑遍了这个国家的 9 个州，饱览了横贯奥地利的阿尔卑斯山脉的皑皑白雪，阅尽了世界上最适于人类居住的国都的如画风光，聆听了从最西端的布雷根茨经萨尔茨堡到最东边的莫比什音乐节的天籁之音，经历了维也纳每年年初的各界无数场美轮美奂的联谊舞会，品尝了维也纳数不清的美酒佳肴葡萄酒、



咖啡、冰激凌、巧克力、甜点、炸猪排、烤肘子), 等等, 等等, 我们完全被陶醉了, 被彻底征服了, 仿佛这个地处中欧的袖珍国家成为了我们梦中的第二故乡。凡是到过奥地利的中国人都说, 奥地利处处都是景, 一年四季都是景。而奥地利朋友则说, 因为中国太大, 所以凡是访问过奥地利的中国人都赞扬奥地利活像一个大花园。我们完全可以作证, 上述两种说法都不为过。

俗话说, 一方水土养一方人。奥地利这块美丽而富饶的土地, 不仅培育出一大批世界顶级的音乐艺术大师, 而且造就了勤劳智慧的人民。他们凭借着自己的一双手, 在冶金、机器制造、精密仪器、环境保护等领域、创造出世界一流的技术。很多人大概还不知道, 奥地利人首创了氧气顶吹炼钢技术和熔融还原炼钢法, 德国生产的轿车上安装着奥地利制造的发动机, 在中国许多名山大川行驶的旅游缆车大都来自奥地利, 施华洛世奇水晶玻璃是经过奥地利人的智慧才焕发出更加璀璨的光辉, 奥地利的山水天空是利用自己的先进环保技术才变得如此翠绿、清澈、湛蓝……

我们诚心推荐朋友们找机会亲自到奥地利去看一看, 我们也愿意结合自己的亲身经历, 陪同朋友们到奥地利各处去逛一逛。

中国前驻奥地利大使 卢永华



目录



出版说明 4

- 奥地利驻华大使赛迪科致辞 6
- 奥地利，我们的第二故乡 10
- 奥地利概况 2

1 看透奥地利

- 回顾奥地利历史 6
- 与众不同的奥地利人 10
- 阿尔卑斯山麓下的人间天堂 14
- 闻名遐迩的音乐之乡 18
- 富有特色的袖珍工业国 21
- 和谐稳定的福利国家 24
- 耐人寻味的中立地位 27
- “国母”玛丽亚·特蕾西娅女皇 29
- 绝代佳人茜茜公主 32

2 中奥交流

- 上海成为奥地利犹太人的避难所 38
- 我们结识的 3 位奥地利总统朋友 40
- 多才多艺的许塞尔总理 44



- 苏海文先生：包玉刚的奥地利女婿 50
- 中国艺术家走进维也纳金色大厅 52
- 中奥合拍故事片《芬妮的微笑》54
- 卧龙熊猫“留学”维也纳 56
- 中国外交官谱写《外交官圆舞曲》58

3 名胜风景

- 艺术名城维也纳 62
- 霍夫堡皇宫：历代皇帝的行宫 64
- 名副其实的英雄广场 68
- 西班牙骑术学校 70
- 维也纳市中心：世界文化遗产 73
- 施特凡大教堂：维也纳的标志 77



- 小巧玲珑的总统府 81
- 既分散又集中的总理府 84
- 古希腊风格的议会大厦 86
- 哥特式建筑维也纳市政厅 88
- 富丽堂皇的艺术史博物馆和自然史博物馆 89
- 雍容华贵的国家歌剧院 92
- 世界顶级的国家歌剧院舞会 95
- 闻名遐迩的金色大厅 99
- 庄严肃穆的卡尔教堂 102
- 维也纳的名人墓 103
- 别具一格的分离派艺术馆 105
- 热闹非凡的纳什马克菜市场 107
- 异常活跃的周末跳蚤市场 108
- 美泉宫：茜茜公主的夏宫 110



目录



- 历史悠久的维也纳童声合唱团 **114**
 奥园瓷器：奥地利的“景德镇” **116**
 美景宫：欧根亲王的奖赏 **118**
 维也纳的公园：休闲好去处 **120**
 百年游乐场 **122**
 百水先生：幼稚艺术派代表 **124**
 新酒酒馆：维也纳特色风味 **128**
 维也纳的屏障：卡伦堡山和利奥波德山 **131**
 施特劳斯旋律中的维也纳森林 **133**
 关于中国大使馆的故事 **135**
 维也纳的联合国城 **138**
 设在没有石油国都里的欧佩克总部 **139**
 欧安会演变成欧安组织总部 **141**
 萨尔茨堡州（市）：莫扎特的故乡 **143**
 萨尔茨古堡：政教合一的象征 **146**
 “音乐神童”莫扎特纪念馆 **148**
 世界指挥大师卡拉扬 **149**
 萨尔茨堡音乐节 **150**
 风景如画的盐湖区 **153**
 上奥地利州：工业和旅游胜地 **155**
 久负盛名的布鲁克纳音乐节 **157**
 世界文化遗产哈尔施塔特 **158**
 巴德伊舍：茜茜公主与约瑟夫一见钟情的地方 **159**
 下奥地利州：奥地利文化的摇篮 **161**
 多瑙河上的“浪漫之路” **163**
 金碧辉煌的梅尔克修道院 **164**

泉城巴登 **166**

布尔艮兰州：城堡之地 **168**

海顿的故乡铁城 **170**

莫比什艺术节 **171**

施泰尔马克州：绿色的心脏 **172**

格拉茨的钟山 **174**

热情好客的恩根顿州 **175**

冬季运动胜地蒂罗尔州 **178**



无价的金屋顶 **180**

五光十色的施华洛世奇水晶世界 **181**

得天独厚的冬季运动胜地 **183**

山地之都福拉尔贝格州 **185**

人文奥地利

世界级音乐大师 **190**

奥地利文化名人 **196**

追寻茜茜公主的皇家奥地利之旅 **202**

奥地利：畅享和谐 **204**





旅游贴士



里格斯堡资讯 173

克恩顿州实用资讯 177

蒂罗尔州实用资讯 182

奥地利驻中国使领馆 188

中国驻奥地利大使馆 198

奥地利旅游行程参考 199

奥地利深度游 200

地理位置 9

维也纳购物好去处 53

维也纳卡 76

维也纳购物指南 113

高山湖水自然之旅 127

维也纳产品,品质的保证 142

萨尔茨堡实用资讯 147

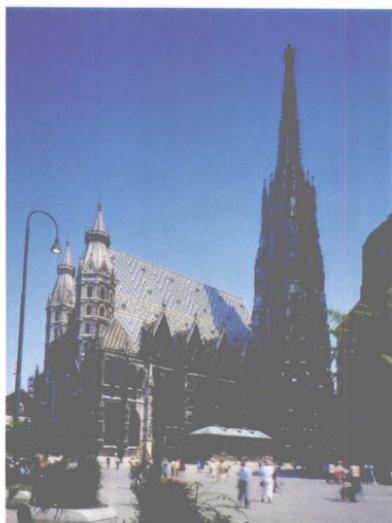
达赫施坦山脉实用资讯 156

巴登和瓦豪的实用资讯 162

诺伊希德尔湖及周边资讯 169

埃森施塔特资讯 169

施泰尔马克州资讯 173

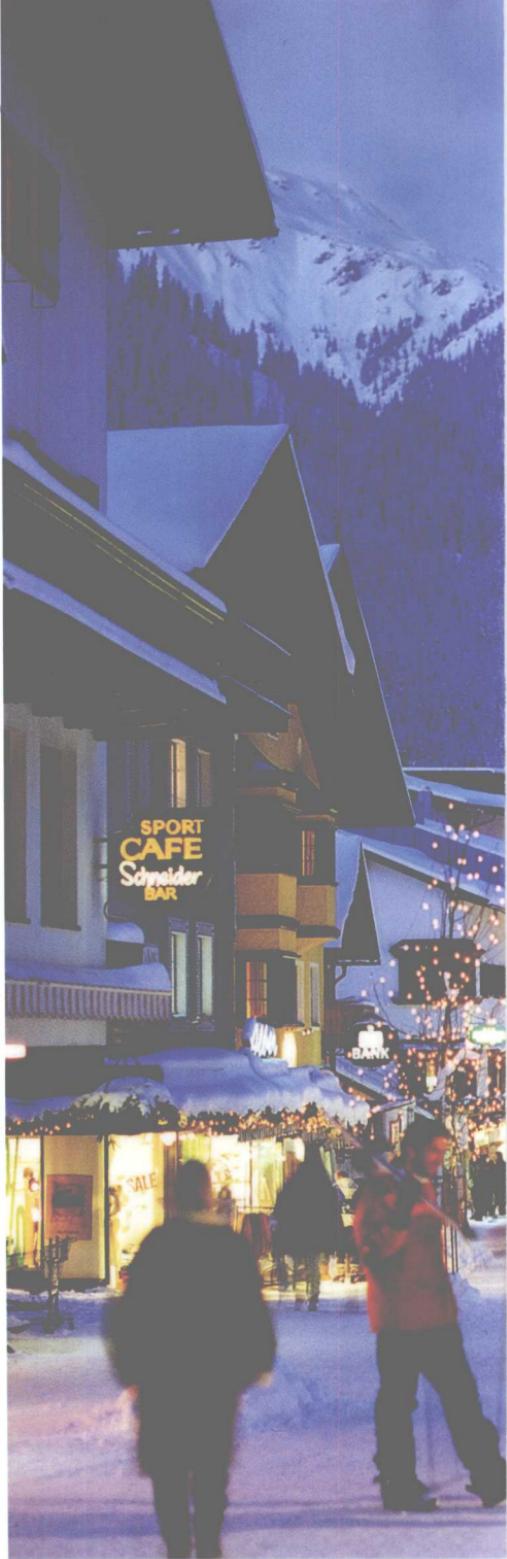


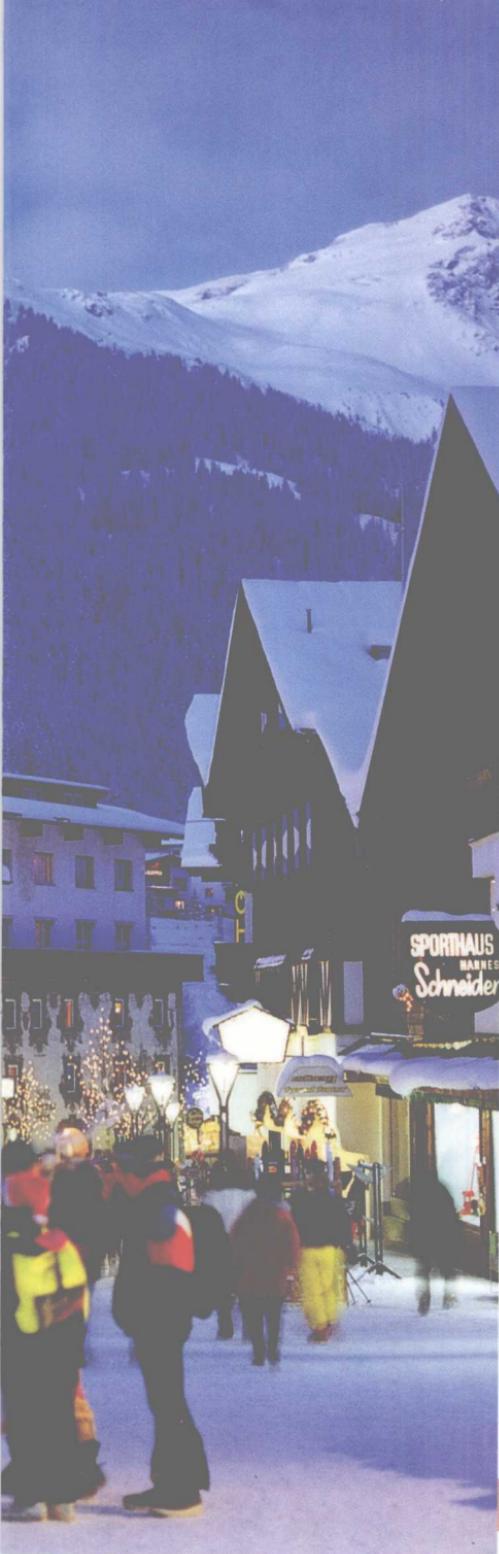


奥地利概况

General Description of Austria

国名	奥地利共和国 The Republic of Austria
国旗	
国徽	
面积	83871 平方公里
人口	820万 (2005年)
官方语言	德语
首都	维也纳
国庆	10月26日
国歌	《让我们拉起手来》
国花	火绒草
国鸟	家燕
国石	贵蛋白石
主要宗教	天主教
气候	属海洋性向大陆性过渡的温带阔叶林气候。平均气温1月为-2℃, 7月为19℃。



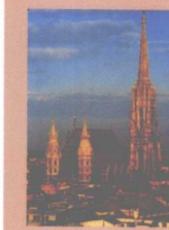


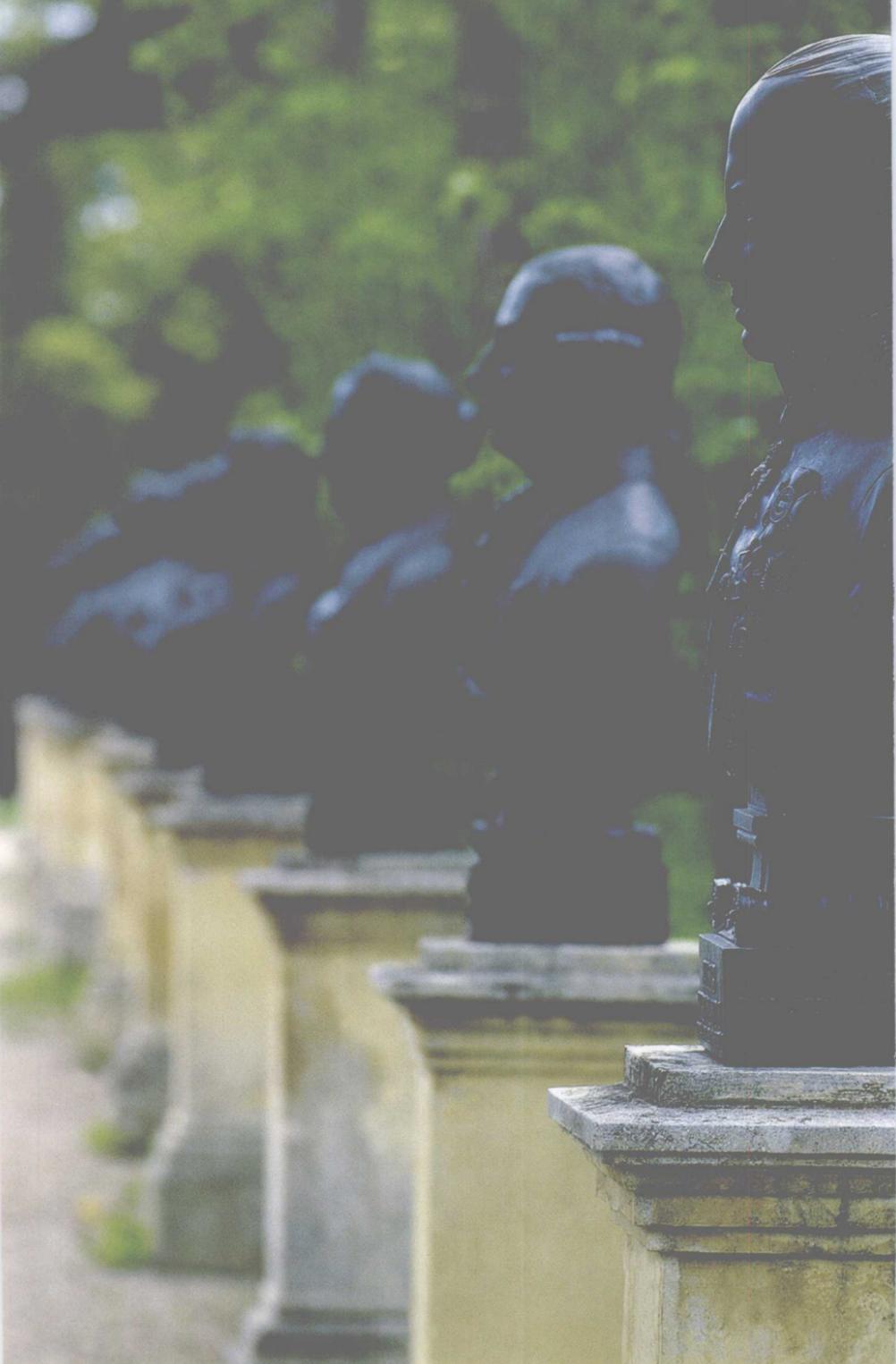
货币	欧元 
国际域名缩写	AT
国际电话区号	+43
时区	UTC+1
电源	电压220V，圆形两眼插座

奥地利全国划为9个州：布尔艮兰、克恩顿、上奥地利、下奥地利、萨尔茨堡、施泰尔马克、蒂罗尔、福拉尔贝格、维也纳。



主要旅游城市及景点：因斯布鲁克、萨尔茨堡、史蒂芬大教堂、维也纳霍夫堡皇宫、美泉宫、萨尔茨堡老城、阿尔卑斯山区





试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com